

اقبال اور مارکسی فلسفہ

Karl Marx performed scientific experiment of capitalism and discovered hidden economical acquisition. He told that all the relationships were connected with economics in human society. Unfair distribution of wealth divides human beings into classes, Karl Marx changed the history of economics by presenting the theory "Qader Zid". Allama Iqbal appreciates the outstanding book of Karl Marx "Das Capital". Iqbal was a poet of sensitive, enlightened conscious, a great thinker of the world, He was strongly against cruelty and acquisition, Iqbal openly opposed capitalism, imperialism, Kingship and muliate in his poetry, Beautiful revolutionary verses are seen in iqbal poetry which not only appreciate Marks's philosophy but also strengthen his approach.

ہم مارکسی فلسفے اور فکر اقبال کی بُت کرتے ہیں تو عموماً مارکسی فلسفے سے وابستہ ڈاور دانشور پڑھ کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ اقبال مارکسی آئی تر م تھے۔ اس حوالے سے وہ ایسے دلائل کے رنگا دینے ہیں جن سے ایسے لگتا ہے کہ اقبال نے مارکسزم کا سرخ پچ اٹھار کھا ہے۔ # کہ وہ ڈاور دانشور جو مارکسی فلسفے سے اختلاف رہ ہیں یہ ڈھونڈ کرنے پر بند آتے ہیں کہ اقبال تو جیسے مذہبی پیشوخت تھے۔ اور ان کا مارکسی فکر سے دور کا بھی تعلق نہیں تھا۔

در اصل دونوں اطراف کے اصحاب کلام اقبال سے اپنے اپنے مطا) کے اشعار و مضامین ڈھونڈنا لئے ہیں اور پھر ایسی بحث میں الجھ جاتے ہیں جس میں تو مارکسی فلسفہ رہتا ہے اور نہ ہی فکر اقبال کی روح سلامت رہتی ہے اس عمل میں ان دونوں اطراف کا قاری ان کے فکری تعصبات میں سچائی دریافت کرنے کی بجائے اپنی سمت بھی کھو بیٹھتا ہے اور یہ بحث محض بحث۔ اے بحث بن کر رہ جاتی ہے۔

مارکسی قدیں کوچاہئے کہ وہ جہاں مارکسی فلسفے کے یہی حاصلات بیان کریں وہیں مارکسزم کے حوالے سے اقبال کی محبت کو محبت کے طور پر ہی لیں۔ کیوں بے شمار لوگ اپنے خاص آئیت پر قائم رہتے ہوئے بھی دیکھ رہے ہیں۔ اہم آئیت کو پسند کرتے ہیں۔ درحقیقت وہ اس اصول سے مختلف عالمگیر آئیت میں ہم آہنگی پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ رنخ میں اس کی بے شمار

مثالیں موجود ہیں۔ مہاتما گاندھی ہندو ہونے کے وجود اسلام کو آفی مذہب کہتے تھے۔ ر* ۰۰۰ فریض شگر کے آیت کو انہائی تحسین سے دیکھتے تھے۔

اس لیے اقبال کے ماحیں وہ ۰۰ دار دانشور جو مارکسی فلسفے سے اختلاف رم ہیں انہیں اقبال جیسے عظیم اور کمال شاعر کو یہ اجازت دے دینی چاہئے کہ وہ اپنے آیت کے علاوہ دل عالم گیر آیت کی بھی تحسین کر سکیں۔

اس مضمون میں یہ اصرار نہیں کیا جائے کہ اقبال مارکسی فلکر رم تھے۔ البتہ مارکسی فلسفے اور فکر اقبال کے حاصلات بیان کیے جا نگے کہ مارکسی فلسفے کبھی دی حاصلات کیا ہیں؟ یہ جانے کے لیے ہمیں انکی فکری ارتقا کا مختصر جائز گا۔

انکی شعور نے۔ # آپ کھولی اور اس عظیم کائنات میں خود کو تباہ اور بے یار و مددگار پڑھی۔ اس نے اپنی ذاتی اور اس وسیع و عریض کائنات پر غور و فکر کر کے شروع کیا۔ نہ گی، دُ، اور کائنات کی وسعت اس وقت کے ان کی فہم و فراہم سے کہیں بلا تھی۔ اس کے ارد گرد پھیلے ہوئے مظاہر قدرت درحقیقت وہ پیچیدہ سوالات تھے جن کے جواب اسے حاصل کرنے تھے۔ یہی وہ ابتدائی سوالات و معاشرات تھے جن کی بُ و بے فلسفے کا ۱/۴ رہوا۔

فلسفے کو ای خاص عروج لگ بھگ چار سو قبائل ازتیح سرز میں یا ان میں حاصل ہوا۔ یہ عہد تھا جس میں فیضاً غور، سقراط، افلاطون، اپی توس، دیوبونی توں اور اسطو جیسے جلیل القدر فلسفی پیدا ہوئے۔ اس عہد کے \ ان نے موت و حیات کے مسائل کو سمجھنے کی کوشش کی۔ انہوں نے ہوا پنی، آگ اور مرٹی کے ساتھ نہ گی کے تعلق کو دریافت کیا۔ یا یہ۔ انقلاب آفرین عہد تھا * ہم اس عہد کے \ کی فکر کا یہ۔ احصاء کائنات نہ گی، موت اور روح کی تشریح و تفہیم پر F تھا۔ ان اور سماج کی تعبیر میں اہم تین پہلوان \ کی آں سے اوجھل ہے اور جو فکر انہوں نے وضع کی وہ یہ تُ پختہ تھی * ما بعد الطیعیات کی بھول رم میں گھری ہوئی تھی۔ جیسے کوئی پودا آ کاس بیل میں گھرا ہوا ہو۔ یہ کافی اور مکہم فلسفیان آیت کارل مارکس کی پیدائش۔ موجود رہے۔ غلام رُبُنی، اقبال اور آپ جو ہو یہ \$ میں لکھتے ہیں

”کارل مارکس وہ عظیم فلسفی تھا جس نے دریافت کیا کہ ان سماج میں تمام رشتہ پیداواری عمل اور معیشت ۷۰% کے ہوئے ہیں اور دو ۳۰% کی غیر منصفانہ تقسیم ان کو طبقات میں بُ دیتی ہے۔ یہ وہ انقلاب آفرین آیت تھے۔ جس نے دُ کو تبدیل کر کے رکھ دیا تھا۔ یہی وہ فلسفہ تھا جس کی بُ و بے مظلوم اور استحصال زدہ طبقات میں اپنے حقوق کا شعور پیدا ہوا اور دُ بھر کے محنت کشوں نے مارکسی فلسفے کو اپنی نہ گی کا انصب اعین بنالیا“ (۱)

مارکس سے پہلے کی دُ، # سے ان نے سماجی سطح پر ہنا شروع کیا تھا، پوری طرح سے سرمایہ داری آم کے زیادہ تھی۔ اس وقت کے آم سرمایہ داری کو اپنے مقابل کسی اور آم فکر * آپ کے سامنا نہیں تھا۔ پوری دُ میں صرف اور صرف

سرمایہ داری م کا راج تھا۔ م سرمایہ داری کے استھان پہلو کی بوجوں کا نام تھا اس میں ان کے مقام و مرتبے کا تعین کرنے کے لیے اس کے اوصاف کی بجائے دو ہیں کو پیمانہ قرار دی جو آج بھی دُبھر کے سرمایہ دار معاشروں میں رائج ہے۔ ایک کردار ظالم اگر دو ہیں مند ہے تو وہ صاحبِ عزت و افتخار ہے اور اس کے مقابل ایک کردار اکن دو ہیں تو وہ سماج میں مجرم کی سی نسبتی بس کر رکھے۔ یہی اس مامنی پہلو ہے جس سے ان بے تو قیر ہو جائے ہے۔ اور وہ اپنی پیدائش سے لے کر مرنے۔ خود کو حصول دو ہیں کے مسلسل ہلکان کیے رہے۔ وہ نسبتی، حسن، عدل اور ایثار جیسی اعلیٰ اقدار کو تکمیل کرتے ہیں۔ مارکس کے بعد ایک ممالک نے سو شلزم کو ایک اکن کے طور پر اپنے ملکوں میں رائج کیا۔ سو شلزم جس کی دعائی عدل ہے۔ اطافِ حسین رقم طراز ہیں کہ ”سو شلزم اور کیونزم ای۔ یہی اکن کے دورخ ہیں اور یہ سرمایہ داری اور نیوڈل ازم کے خلاف ہیں“ (۲)

* پکستان میں بھی ذوالقتار علی بھٹونے سو شلزم کا ہے لگائی، یہاں کی سرمایہ دارتوں نے اسے پانچ ٪ ہنہیں دی۔ آج دُبھر میں سرمایہ دار ممالک کے مقابل سو شلزم ممالک کی تعداد کم ہے اس کے وجود سرمایہ دارانہ مارکسزم سے خوف زده ہے کہ دُبھر میں سرمایہ دار ملکوں کو اپنے ملکوں میں سو شلزم کے ہوتے ہوئے اکثر کو روکنے کے لیے عوام کی بھلائی کا سوچنا پڑا۔ جس میں مزدوروں کی ۶۰٪ ت میں اضافہ اوقات کار میں کی اور سو شیکوڑی جیسے اقدام شامل ہیں۔ کئی ممالک نے تو اپنے ممالک کو یونیورسٹی قرار دے دی۔ قائمِ محمد علی جناح بھی پکستان کو فلاحتی دیے ہیں اور چاہتے تھے جو ان کی وفات کے بعد سے آج۔ ممکن نہیں ہو سکا۔

* یہ در ہے کہ مارکسزم سے پہلے دُبھر میں مزدوروں اور کسانوں کے نہ تو کوئی قانونی حقوق تھے۔ اور نہ ہی کام کرنے کے اوقات مقرر تھے۔ کام کرنے کا معاوضہ صرف اتنا ہوا کہ اس سے بمشکل نہ ہو جائے۔ کام کرنے کے اوقات سورج صرع ہونے سے شروع ہوتے اور غروب ہونے۔ جاری رہتے۔ ہفتہ وار چھٹی کا تو تصور بھی نہیں تھا۔ قب رزمی رقم طراز ہیں کہ

”انی استھان کا یہ سلسہ مارکسزم نے روکا۔ کارل مارکس دُبھر کے پہلا شخص تھا جس نے سرمایہ داری مام کا سائنسی تجربہ کر کے اس میں پوشیدہ معاشی استھان کو دیکھ لیا۔ کارل مارکس نے بتایا کہ دو ہیں درحقیقت محنت ہے۔ محنت ہی دو ہیں کو پیدا کرتی ہے۔ اسی اصول پر مارکس نے ”قدرزی“ کا آیا پیش کیا۔ جس نے معاشیات کی رنگ کو بل کر کھڑا اور سرمایہ داری مام کے پوشیدہ استھانی حرے کا پڑھا چاک کر دیا۔ مارکس نے بتایا کہ ”قدرزی“ ای۔ مزدور کی محنت سے پیدا ہونے والی دو ہیں ہے جس کا یہ احصہ ای۔ سرمایہ دار بغیر محنت کے تھیں ہے۔ وہ دو ہیں پیدا کرنے والے مزدور کو اس کی

بیدا کی ہوئی دو یہ کا عشیر عشیر بھی نہیں دیتا۔“ (۳)

سرمایہ دار اس غیر منصفانہ اور غیر لائی عمل کی یہ و یہ امیر سے امیر اور محنت کش غریب \$ سے غریب ہوتا جاتا ہے۔ یہ فلسفہ مارکس نے اپنی عہد ساز کتاب ”داس کیپٹل“ میں بہت وضاحت سے بیان کیا ہے یہو ہی کتاب ہے جسے علامہ اقبال ۱۰٪ اج تحریک میں پیش کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

آں کلیم بے تجلی ، آں مسح بے صلیب
نیست پنیبر و لیکن در بغل دار د کتاب (۴)

اقبال طبقاتی بیداری کی وسعت اور گھر اپنی کا جائز ہا اپنی آنحضرت را اور سرمایہ و محنت میں کچھ یوں بیان کرتے ہیں۔

نہ گی کا راز کیا ہے ، سلطنت کیا چیز ہے
اور یہ سرمایہ و محنت میں ہے کیسل ۵٪ دش (۵)
خواب سے بیدار ہوتا ہے ذرا حکوم اور
پھر سلا دیتی ہے اُس کو حکمران کی ساحری (۶)

ڈاکٹر فرمان فتح پوری لکھتے ہیں کہ

”پیام مشرق میں لینن اور“ صحبت رفتگان“ کے عنوان سے لشائی اور کارل مارکس کے سلسلے میں جو
نظمیں آتی ہیں وہ صاف طور پر بتاتی ہیں کہ اقبال نے ان سے کس نوعیت کا اٹھ قبول کیا ہے اور اس
اٹھ کار د عمل ان کے کلام میں کس طرح ہوا ہے۔ جاویہ مہ میں طاسین مسح، اشتراکیت و ملوکیت اور
”مقام حکیم المانوی“ کے عنوان سے جو کچھ لکھا ہے وہ بھی لشائی اور کارل مارکس کے اٹھ اسات کا، جمان
ہے۔“ (۷)

اقبال نچلے طبقات خاص کر مزدوروں کو کچھ اس طرح احساس دلاتے ہیں

اٹھ کے اب زم جہاں کا اور ہی اٹھ از ہے
مشرق و مغرب میں تیرے دور کا آغاز ہے (۸)

. # ہم مارکسی فلسفے کے حوالے سے فکر اقبال کا تجزیہ کرتے ہیں تو ہمیں ان کے کلام میں ایسے ایسے خوب صورت اور
انقلابی اشعاں آتے ہیں جو نہ صرف مارکسی فلسفے کو سراہتے ہیں بلکہ مارکسی فلسفے میں قوت پیدا کرتے ہیں۔

ہی دور سرمایہ داری ہی
تماشا دکھا کر مداری ہی (۹)

آپ دیکھ ہیں کہ اس شعر میں اقبال نے واضح الفاظ میں اس سرمایہ داری کی تحقیک کرتے ہوئے اس کے خاتمے کی

نویں سنائی ہے اس شعر کا بیان نہیں۔ آسان، سادہ اور صاف ہے، ۱۷ قسمتی سے اس طرح کے اشعار دیکھ کر اقبال گو نہیں پیشووا بنانے والے شعراء اور ادیب کو سخت مایوسی ہوتی ہے کیونکہ انہوں نے اپنے تین مارکسی فلکر کو لفڑی کے مترادف قرار دی ہے۔ چنانچہ وہ اس قدر واضح اور شفاف مفہوم کے اشعار کی بھی منفی* ویلیں بیان کرتے رہتے ہیں* کہ فکر اقبال میں ابہام پیدا کیا جاسکے۔ میرے نزدیک فکری سٹھن پر اقبال دوستی نہیں، اقبال دشمنی ہے کیونکہ علامہ محمد اقبال حساس دل، روشن خیروں اور ان دونوں شاعر تھے۔ وہ اک انی عظمت اور وقار کے قائل تھے، وہ ظلم و استھان کے سخت خلاف تھے وہ محنت کشوں اور دارلوگوں کی بہت حالی دیکھ کر دل آنکھ ہو جاتے اور اسے کہتے ہیں۔

تو قادر و عادل ہے ۱ تیرے جہاں میں

ہیں تلخ بہت بندہ مزدور کے اوقات (۱۰)

اقبال اور مارکس ازم کے حوالے سے کچھ عینیت پسند ۰ داؤ دانشور مسلسل اس کوشش میں مصروف رہتے ہیں کہ وہ کسی نہ کسی طرح یہ \$ کر دیں کہ اقبال مارکسی فلسفے کے خلاف تھے، وہ ہر اس شعر، A اور تحریر سے پہلو تھی کرتے ہیں جن میں مارکسی فلسفے کی روح موجود ہو وہ بغیر کسی مستند حوالے اور سیاق و سباق کے اپنی تحریروں میں ان A یت کے ساتھ مارکسزم کو N کر کے پیش کرتے ہیں جن A یت پر اقبال سخت تقدیم کرتے تھے پر فیسر شیم حنفی کا صرف ای۔ جملہ دیکھنے جوانہوں نے اپنے مضمون ”جاویہ*“ میں لکھا ہے۔

”اقبال نے عقیدہ پستی اور وطن پستی، اشتراکیت اور دشائی، دین داری اور داری کے مضممات

اور مراد \$ پر روشنی ڈالی ہے“ (۱۱)

اس جملے کی پہلی توجہ طلب بُت یہ ہے کہ جناب شیم حنفی نے جانے کیسے اور کیوں؟ اپنے اس جملے میں اشتراکیت کو عقیدہ پستی، دشائی، وطن پستی دین داری اور داری کی صفات میں جمع کر دی ہے۔ کیونکہ عمومی سی سوچھ بوجھر (والا لاطا) علم بھی جا ہے کہ اشتراکیت جو مارکسزم کی اساس ہے وہ دشائی، عقیدہ پستی، وطن پستی، دین داری اور داری کی ضد ہے میرے لیے یہ بُت حیرت کا۔ (ہے کہ شیم حنفی جیسے ماہر ۰، معلم اور دانشور کی بُری۔ یہ نے اتنا ڈیا اٹھتیہ کیسے اوجھل ہے۔ اسی جملے کی دوسری توجہ طلب بُت یہ ہے کہ انہوں نے اس جملے کے حوالے سے اپنے مضمون میں ان مضممات میں سے کسی ای۔ کا بھی ذکر نہیں کیا ہے جن پر اقبال نے روشنی ڈالی۔ یہ وہ طریقہ ہے جس سے ابہام پیدا کرنے والے دانشوروں کا ذہن پر حاجس لکھتا ہے۔

اس بُت میں کوئی کلام نہیں کہ اقبال مارکسٹ نہیں تھے۔ اس بُت سے یہ مطلب بھی اب نہیں کر دیا جاہے کہ وہ مارکسزم کے خلاف تھے کیونکہ اقبال نے اپنی شاعری میں سرمایہ داری، دشائی، ملوکیت اور ۵ یت کی کھلے ۴ از میں مخالفت کی ہے وہ ڈھکی چھپی نہیں۔ اس کے عکس ان کی پوری شاعری میں مارکسزم کے خلاف کوئی ای A یت کیا ہے۔ شعر بھی A نہیں

آئے۔ جبکہ * دشاہت، ملکیت، 5 بیت خصوصاً سرمایہ داری کے خلاف تو وہ زن آتے ہیں ان اشعار کا آہنگ 5 حظہ فرمائے۔

اٹھو مری دُ کے غریبوں کو جگا دو
کاخ امرا کے در و دیوار ہلا دو

جس کھیت سے دھقان کو میسر نہ ہو روزی
اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دو (۱۲)

کلام اقبال میں ایسے اشعار کے ہوتے ہوئے مارکسی فلسفہ کے خلاف شواہد حاصل کر*، فکر اقبال میں سوائے ابہام پیدا کرنے کے کچھ نہیں بلکہ علم دشمنی ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ لکھتے ہیں۔

”علام محمد اقبال کی نظر میں ”حضر را“ اور پیام مشرق کو بغور دیکھتے تو ان فوراً اس نتیجے پا پہنچ گا کہ علامہ اقبال یقیناً یہ اشتراکی ہی نہیں بلکہ اشتراکیت کے مبلغ اعلیٰ ہیں۔۔۔۔۔ اقبال نے اپنی نظموں میں مارکس کی تحسین کی ہے کیوٹھ وہ اشتراکی تھے۔ اقبال نے انقلاب روس اور یمن کی بھی تحسین کی ہے کیوٹھ وہ بھی اشتراکی تھے“ (۱۳)

اقبال کی آنگی کے ہر پہلو پر تھی۔ وہ مزدوروں کی سادگی اور ان کا استھصال کرنے والی قوتوں سے بھی * بختر تھے۔ وہ سرمایہ داروں کی عیارات چالوں سے یوں آگاہ کرتے ہیں۔

بندہ مزدور کو میرا پیغام دے
حضر کا پیغام کیا ہے یہ پیام کائنات
اے کہ تجھ کو کھا ی سرمایہ دار جیلہ /
شاخ آہو پر رہی صدیوں تک تیری رات
) کی چالوں سے بڑی لے ی سرمایہ دار
انہائے سادگی سے کھا ی مزدور مات (۱۴)

ای۔ شاعر کی آزادی اظہار کو محدود سیاق اور معانی میں نہیں چاہئے ان کی وسعت آئی کو تگ آئی نہیں بنا چاہئے میرا مطلب تو یہ ہے کہ نہ تو اقبال کو مارکس بنا چاہئے اور نہ ہی انہیں مارکسی انکار کا دشمن قرار دینا چاہئے کیوٹھ اقبال کا مقام و مرتبہ اس سے بڑھ کر ہے۔ # ہم اقبال گو صرف قومی شاعر قرار دیتے ہیں تو ہم درحقیقت انہیں عالمگیر شاعر ہونے کے اعزاز سے محروم کرتے ہیں۔ ڈاکٹر سلیم اختر اپنے مضمون ”پیام اقبال کی عالم گیر مقبولیت“ کے آغاز میں لکھتے

”علامہ اقبال کو ہم مفکر مشرق اور پاکستان کا قومی شاعر کہتے ہیں لیکن اکثر \$ عموم اس حقیقت سے * واقع ملتی ہے کہ علامہ اقبال بغضِ صغير پاک و ہند میں ہی مقبول نہیں بلکہ اس وقت مہذب دُ کاشاہی ہی ایسا کوئی ملک ہو جہاں علامہ اقبال کا معروف نہ ہو،“ (۱۵) ڈاکٹر سلیم انتر اپنے اس مضمون میں مزید لکھتے ہیں کہ

”علامہ اقبال نے تمام عمر عظمتِ اکان کے گن گائے، لیکن یہ محض بُتی سطح پر تھا۔ بلکہ علامہ اقبال نے ان عوامل و حرکات کی تہہ۔ پہنچنے کی سماں کی جو اکان کو غلامی کی زنجیروں میں جکڑتے ہیں اس ضمن میں وہ ملک کے معاشری مسائل اور عوام کی اقتصادی صورت حال سے بھی آگاہ تھے۔ چنانچہ انہوں نے اپنی اولين * لیف ”علم الاقتصاد“ (مطبوعہ ۱۹۰۳ء)، میں ان اقتصادی امور کی ۱۱+ ہی کی جو اقوام اور افراد کو معاشری دلدل میں پھنسادیتے ہیں اس کے بعد انہوں نے ان مسائل کا فکری سطح پر مطالعہ کر کے جو {جخ اے} کیے وہ عالمگیر اہمیت کے حامل ہوئے علامہ کے اس فکری پبلو سے اشتراکی ممالک میں گہری دل چھپی کا اظہار کیا ہے ان کی مشہور آئینہ (۰۔۱ کے حصوں میں) دُ کے بیشتر اشتراکی ممالک میں، ”جمہ ہو کر مقبولیت حاصل کر چکی ہے،“ (۱۶)

مندرجہ لاہوارے سے یہ بت بھی سامنے آئی ہے کہ اقبال عالم گیر اکان دو فکر کے شاعر تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری میں صرف ان عوامل پر تقدیم کی ہے جو کسی نہ کسی طرح سے اکان دشنی کے زمرے میں آتے ہیں لہذا ہماری بحث میں یہ بت واضح ہو جاتی ہے کہ فکر اقبال اور مارکسی فلسفے کو ہمی خلافت کا سامنا نہیں بلکہ دونوں اپنے اپنے مدار میں اکان دوستی کا نغمہ ہیں۔

حوالہ جات

- (۱) غلام رُبْنی، اقبال اور آئینہ محبور \$ مشمولہ اقبال شناسی اور * زوگار مرتبہ طاہر تو ۲۴، ظفرنالا ہور ۱۹۹۸ء، ص ۹۸
- (۲) الاطاف حسین، اقبال اور اسلامی معاشرہ، گلشن پبلشرز، کشمیر ۱۹۹۵ء، ص ۸۶
- (۳) * قب رزمی، اقبال ای۔ * مطالعہ آئینہ ادب لاہور ۱۹۸۳ء، ص ۲۵
- (۴) علامہ اقبال، کلیات اقبال، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۱۳ء، ص ۷۰۵
- (۵) ايضاً ، ص ۲۸۵

(۶) ایضاً، ص ۲۸۹

(۷) فرمان فتح پوری، ڈاکٹر اقبال ب& کے لیے، اردو اکیڈمی کراچی، ۱۹۸۷ء، ص ۳۱۷

(۸) علامہ اقبال، کلیات اقبال، ص ۲۹۲

(۹) ایضاً، ص ۲۵۱

(۱۰) ایضاً، ص ۲۳۲

(۱۱) شیم حنفی، جادیہ مہ (این کتاب از آسامے ۱۷۷۸ء &) مشمولہ دگار اقبال، لیف الماج محمد حسن گوہر، آپ کستان اکادمی لاہور،

۲۰۰۸ء، ص ۲۰۸

(۱۲) علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال، ص ۲۳۷

(۱۳) عبداللہ سید، ڈاکٹر مسائل اقبال، مغربی پکستان اردو اکیڈمی، لاہور، ۱۹۷۳ء، ص ۲۲۱

(۱۴) علامہ اقبال، کلیات اقبال، ص ۲۹۲

(۱۵) سلیم اختر، ڈاکٹر اقبال شخصیت انکار و تصورات، مطالعہ کا، ناظر سنگ میل X آپ لاہور، ۲۰۰۳ء، ص ۲۷۰

(۱۶) ایضاً، ص ۲۷۲